

PAULO BECKER

São Paulo - Brazil · +55 12 98122-8414

pfabio1@yahoo.com · www.proz.com/profile/2851097

EXPERIENCE

Over 6 million words translated from English into Brazilian Portuguese literature especially relating to:

- Case Studies
- Computer Hardware and Software
- Contracts
- Education
- EMEA, FMEA, Six Sigma, KPI
- HR policies, training
- HSE standards
- MSDS
- IT terminology (hardware, software, marketing) UI/GUI interface
- Industrial Safety
- Logistics/Supply Chain
- Marketing, Sales and Service Training/B2B/Marketing Research and Strategies/Ecommerce
- Owner's Guides/User's Guides
- Press releases
- Product Surveys/Client Satisfaction Survey/KPI
- Project Appropriation Request (Economic Feasibility, Balance Sheets, Financial Reports)/Procurement
- Repair Manuals
- R&D
- Sports/Fitness Industry
- Technical and Industrial Manuals/Technical bulletins
- Telecom
- Travel, Tourism and Hospitality
- Website contents

EDUCATION

MAY 2011

INTERNATIONAL BUSINESS MAJOR/SPANISH MINOR, ROLLINS COLLEGE, FL-US

SKILLS

- Technical Translation
- Proofreading
- Post-editing
- Localization
- Transcription
- Interpreting

SOFTWARE

- MS Office
- CAT Tools
- XTM
- SDL Trados
- DejaVu
- Passolo
- Memsource
- MemQ
- Wordfast

RATES

Translation rate per source word: US\$ 0.08

Editing rate per source word: US\$ 0.015

Hourly rate: US\$ 18.00 approximately 1,000 words

(applicable deductions for fuzzy and repetitions, negotiable for higher volumes)